

LA TRADICIÓN

PERIÓDICO CATÓLICO MONÁRQUICO

—❖ DIOS ❖—

—❖ PATRIA ❖—

—❖ REY ❖—

MOVIMIENTO SOCIAL

El Tradicionalismo y los obreros

Es indudable que los beneficios que los obreros han obtenido en su lucha con el capital, las reivindicaciones que han conseguido en el mercado de la concurrencia libre, los salarios que han aumentado y las horas de trabajo que han disminuido las deben todas a la asociación. La asociación les era tan necesaria, que sin ella quedaban entregados inermes y sin defensa de ningún género al interés del empresario que, por lo común, no tiene muchos escrúpulos para traspasar los límites de la justicia. El sistema liberal individualista había hecho de la producción una lucha, y el obrero suelto no estaba en condiciones de luchar sin ser vencido y sufrir la dura ley del opresor.

Por eso nos duele que las Asociaciones obreras las haya hecho y continúe haciéndolas el socialismo, en lugar de haberlas formado los católicos. Pues precisamente esa era una de las ventajas inmensas del Estado tradicional y cristiano, la de que él había constituido esas Asociaciones, que no tenían necesidad de deber los obreros a ningún agente extranjero, a ninguna teoría extraña y a ninguna doctrina anticatólica.

Y no se crea que esta es una afirmación gratuita ó una promesa hecha a la ventura en un artículo de periódico. No se crea tampoco que no tiene más base que la antigua tradición de los gremios y cofradías de obreros y profesiones, respetados, protegidos y reglamentados por el Estado antiguo y destruidos por la Revolución francesa que proclamó la famosa *libertad del trabajo*, preliminar necesario para que ese trabajo libre lo explotasen los poderosos sin entrañas. Todo esto vale mucho, en verdad, y a mucho obliga a los que rendimos culto a la tradición, siquiera en muchas cosas, gracias a las transformaciones sociales, haya que recibir esa herencia a beneficio de inventario.

Todo esto obliga en gran manera a los que profesamos la fe tradicionalista, y entendemos que el fin del Estado no es, como dicen los partidarios de Krause y Arhens, la mera realización del Derecho, sino la tutela social, en cuanto proporciona al individuo los medios de conseguir su fin temporal, subordinado al fin último, de tal manera, que en definitiva el bien y la perfección del individuo son el fin del Estado, y a ellos ha de encaminar éste sus instituciones y sus leyes. No es el Estado un dios que todo lo absorbe y lo domina, sino un servidor y un tutor de los ciudadanos que dentro de él viven.

Por todas estas consideraciones podía

el Estado cristiano, sin extralimitarse, dar leyes y reconocer y sancionar instituciones sociales por el interés nacidas y por la Iglesia refrendadas, podía hacer que resurgiera lo que a manos de la revolución y el individualismo había muerto; pero no es por eso solamente por lo que el Estado carlista había organizado en corporaciones y gremios a los obreros.

Es que está escrito en el programa. Para ser representativas las Cortes, forzosamente habían de elegirse por clases y gremios, y para elegirlos así, necesaria era la previa constitución de esos organismos. Las ideas madres, los proyectos fecundos, tienen esa cualidad singular: aplicanse a una cosa y sirven para muchas otras.

Cuanto más perfectas son las ideas mayor extensión y grandeza abarcan. Pues el principio de la representación por clases aplicado a un fin político servía admirablemente también a un fin social, y con él se habrían formado y habrían vivido los organismos obreros; habrían visto los trabajadores que si en un Estado liberal los abandonan a su suerte y hace falta que venga el socialismo a organizarlos, en cambio en un Estado carlista recibían esa asociación y esas ventajas de su propia casa y de su tradición propia, y podían defender el pan que comen y el sudor que brota de sus frentes, sin renegar por eso de sus sentimientos católicos ni blasfemar del recuerdo de sus antepasados.

Organizaría a los obreros el Estado carlista, y organizaría además a todas las clases sociales, porque los individuos aislados valen poco y las Corporaciones valen mucho; porque el individuo, en el Derecho político, casi hace el mismo papel que el átomo en la Química, es decir, que no se le halla sino por análisis y abstracciones. Y pues la vida es lucha y se lucha mejor con el mutuo auxilio de las Sociedades menores en que cada cual vive, resulta que con las Corporaciones, Asociaciones y clases había de hallarse el pueblo en mejores condiciones para ser libre y para vivir.

Con esto y con atender de una manera especialísima al problema agrícola, que en España ha sido la causa ó el preliminar del problema obrero, puesto que de la ruina de la agricultura han salido los millares de hombres que han ido a pedir trabajo a la puerta de las fábricas, y a las minas y a los talleres, haciéndose con la abundancia de brazos una competencia horrible, facilitando las explotaciones de la codicia y provocando crisis pavorosas, con cegar esa fuente de miseria y proporcionar a cada aldea sus bienes de Propios y el medio de que pudiera mantener a todos sus hijos sin obligarlos a emigrar a la ventura, con todo esto, repetimos, se habría hecho muchísimo más que nadie en beneficio de la clase obrera

y de la sociedad Española. ¡Ah! ¡Cómo podríamos decir, parodiando un consejo de los Libros Santos, que a los españoles les convenía primero buscar el reino de la tradición y su derecho y todo lo demás se les daría por añadidura!

Notas lexicográficas

UNA LECCIÓN DE GRAMÁTICA

Con el título de *Curiosidades lexicográficas* se publicó el año de 1892, en esta ciudad, un notable trabajo sobre ciertos... descuidos gramaticales que cometer suele la gente *periodista* en su labor cotidiana de querer ilustrar al público a quien sirve sus gacetas y... hasta sus artículos científicos y literarios. Aunque trabajo concienzudo aquél y propio de un filólogo tan ilustrado como el Dr. D. José Miralles y Sbert Pbro., bueno será ampliarlo con algunas pequeñas observaciones que hemos venido haciendo últimamente en los diarios de la localidad, y por las cuales verá el curioso lector como la prensa no es maestra en el arte del bien hablar, ni nosotros los llamados tampoco en eso de dar lecciones a nadie, pues que la presente, sin pretensiones expuestas, sólo va dirigida a guisa de indicación, y como caso de *conciencia*... gramatical, a los maestros de la literatura, que son los llamados a corregir, toda vez que (dada la insignificancia del que estas líneas escribe) si nosotros lo hiciéramos parecería un exceso de petulancia digno del contagio proporcionado de quien sabe cien veces más y sin embargo necesita en esta materia tanta corrección por lo menos como nosotros mismos.

He aquí, pues, nuestras observaciones, seguida cada una de nuestro modesto parecer:

1.º Días pasados leímos en uno de los referidos diarios locales: «Con dirección a Marsella salió ayer mañana el vapor... etc.».....

De intento hemos subrayado el *con* para que a primera vista resalte lo que nosotros creemos un *lapsus* gramatical. A nuestro pobre juicio se puede salir «en dirección» a cualquier punto y hasta si se quiere «en mangas de camisa», como reza la gramática; pero no se concibe que uno salga «con dirección» a ninguna parte, aunque le sea dable a todo hijo de vecino el salir de casa «sin ella», sin dirección alguna. La preposición *con* significa: concurrencia y compañía de personas y cosas, medio ó instrumento con que se hace ó consigue alguna cosa y circunstancias con que se ejecuta ó sucede. Y como el «con» de marras que venimos criticando no reúne ninguno de dichos significados, y si el de *modo* ó *manera*, por ejemplo de «salir el vapor» directamente para Marsella, de aquí que la preposición que tenga que usarse sea EN y no CON.

2.º En casi todos los diarios locales

leemos también a menudo: «Con el tren de la mañana salieron los expedicionarios, a los *coristas*, para Manacor, etc.» «Con el vapor de ayer tarde salió nuestro buen amigo, etc.».....

¡De manera que sería cosa de ver que unos expedicionarios que vengan de Barcelona ó Pekín a visitar Mallorca, y quieran ir a Manacor ó a Muro, tengan que cargarse el tren a hombros, ó debajo el brazo, y emprender la caminata hacia el pueblo que deseen visitar!.. ¿Y qué diremos del «buen amigo» que se va «con el vapor»? ¡Pues, que sudará el quilo de aquí a donde vaya, con el vapor en las alforjas!.. ¿Y si no sabe nadar, cómo se las arreglará el «buen hombre» para llevarse el vapor?.....

Bromas aparte, lo dicho en la observación anterior es aplicable en alto grado a la presente, máxime teniendo en cuenta que en el caso este de salir «con el vapor», salta a la vista, por poco que uno se fije, la barbaridad perpetrada, pues por escasos conocimientos gramaticales que se tengan, nadie dudará, una vez advertido, que «con el vapor» ni «con el tren» no puede salir ni tampoco entrar nadie, aunque la mayoría, al embarcarnos, salgamos y entremos «con un paquete» ó «con la maleta», que es lo regular por ser objetos éstos que nosotros llevamos y en cambio el vapor nos lleva a su vez y nosotros somos los *conducidos* ó llevados y él es el *conductor*, y como tal debemos ir «EN él» y no «CON él» como atrozmente se escribe y estampa.

3.º Igualmente venimos observando la verdadera confusión que reina entre los hombres de letras de la localidad, con respecto a las voces compuestas cuyo segundo elemento comienza con *r*, pues mientras hay quien escribe por ejemplo «*extra-rádío*» (todo junto separando empero una palabra de otra con el guión), otros prescinden del guión y escriben «*extrarádío*» (una sola palabra con una sola *r*), cuando lo que convendría es que todos al unisono aceptáramos el consejo de la Gramática que nos dice que fuera de los casos en que la *r* sola tiene el sonido fuerte en principio de palabra y en medio de dicción cuando va precedida de las consonantes *l, n, s*, fuera de estos casos los repetimos — escribiremos bien si escribimos «*EXTRARÉADIO*» duplicando la *r*, pues esta letra sufrió en dicha palabra la alteración de pasar del principio al medio de la dicción, y en este puesto la regla ya es otra, ó sea la que hemos dicho: la de dos *rr*. Aplíquese el mismo argumento a las palabras «*hazme reir*» «*contra réplica*», etc., etc., que debe escribirse «*HAZMERREIR*», «*CONTRARRÉPLICA*», etc., etc.

Y sin atrevernos a más ni a mayores por hoy, y dicha y hecha esta lección sin ánimo de ofender a los que escriben como mejor creen ó como les dá la gana, pedimos indulgencia a los colegas que hayan visto en nosotros alusión alguna mortificante en lo que sólo puede ser motivo de corrección y enmienda para todos, empezando por nosotros mismos.

A. VIDAL Y VAQUER.

Palma—1900.

MOVIMIENTO CARLISTA

Ofrenda de la señora Duquesa de Madrid al Santo Cristo de Balaguer

Con este título encontramos la siguiente correspondencia en el *Correo Catalán* de Barcelona:

«Balaguer, 27 Septiembre 1900.

El día 23 del corriente celebróse en la iglesia del Santo Cristo de esta ciudad una solemnisima Misa á toda orquesta con motivo de estrenarse la magnífica casulla que ha regalado á dicho Santuario doña María Berta de Rohan, esposa de nuestro augusto Jefe Don Carlos de Borbón.

Por motivos que no son del caso explicar, y más que todo por esperarse una ocasión oportuna, no se había celebrado esta fiesta, que dejará imperecedero recuerdo en los hidalgos hijos de esta católica ciudad.

Ofició, asistido por otros señores sacerdotes, el Capellán Custodio del Santuario, Rdo. don Sebastián Armenté, que tanto celo despliega por el esplendor del culto de la sagrada Imagen.

La casulla es de riquísimo terciopelo encarnado, galoneada de oro, admirándose en la parte de delante tres bellísimas lises de oro, en la de detrás la imagen del Santo Cristo, y á sus piés, formando un hermosísimo conjunto altamente significativo los escudos de Don Carlos, de los Condes de Urgel y de Balaguer. Parece como que la augusta dama quiso compendiar con su delicado trabajo los puntos más culminantes del programa carlista, que es el que puede salvar á España.

La casulla vino de Venecia en una soberbia caja de nogal primorosamente tallada, en cuya tapa campean admirablemente esculpidos los mismos escudos que en la casulla, de la cual podemos decir, en una palabra, que ha sido la admiración de cuantos han tenido el gusto de contemplarla, así en Balaguer como en Barcelona.

Balaguer, la ciudad del Santo Cristo, y por lo mismo noble siempre y magnánima; Balaguer, que á las filas de la causa tres veces santa envió siempre una pléyade brillante de sus más valientes hijos, ha contemplado profundamente emocionada ese recuerdo de la egregia Señora, y por eso con todo el amor y respeto de que es capaz reitera la seguridad de que, cuando el reloj de la divina Providencia señale la hora suprema de la redención de España, los leales hijos de Balaguer sabrán responder como siempre al llamamiento.

El Corresponsal.»

"LUZ TCAÓLICA,"

Este es el título del nuevo periódico que acaba de salir en Valencia bajo la dirección de nuestro respetable y estimado amigo el Presbítero Dr. D. José Domingo Corbató.

De aspecto distinguido, como cabe á la cultura, seriedad y excepcionales dotes de la redacción, y de ameno é interesante texto, como lo reclaman actualmente las cuestiones católicas, responde el periódico ese al subtítulo que ostenta de «crítico de religión, ciencias y españolismo».

Un abrazo entusiasta de LA TRADICION al nuevo compañero.

EL MARQUÉS DE CERRALBO

Dicen los periódicos liberales de la Corte que en breve el Sr. Duque de Madrid confirmará al Marqués de Cerralbo los poderes para representarlo en España.

Buques que nos quedan

He aquí, según asegura un periódico de la Corte, la lista completa de los buques de guerra que nos quedan, después de la selección realizada por el señor Silvela.

Pelayo, acorazado de segunda, que forma parte de la escuadra que manda el general Camara y que actualmente se encuentra en aguas de Corcubión.

Numancia, guardacostas acorazado de segunda, también forma parte de dicha escuadra, y hoy se encuentra en Cádiz.

Vitoria, como el anterior guarda-

costas, que está en aguas de Cartagena.

Carlos V, crucero protegido de primera, actualmente se encuentra en El Ferrol y forma parte de la escuadra.

Cruceros protegidos de segunda:

Reina Regente, que se construye en El Ferrol, y cuya terminación ha fijado el Sr. Silvela para dentro de dos años, tomando al efecto medidas para lograrlo.

Rio de la Plata, es crucero protegido de tercera clase, y navega aún por la América latina. Estos días se encuentra por Chile.

Extremadura, como *General Liniers*, son también cruceros protegidos de tercera, y están en construcción en Cádiz y en la Carraca, respectivamente.

Infanta Isabel, crucero de tercera, sin protección; perteneció á la escuadra de Morgado y hoy está descansando en El Ferrol.

Cazatorpederos:

Terror, hoy en la Carraca; *Audaz*, que forma parte de la escuadra de Cámara, como el *Osado*, ambos en Corcubión; *Proserpina*, que está en la Carraca, y *Destructor*, en Cádiz.

Cañoneros torpederos:

Marqués de la Victoria, *Alvaro de Bazán* y *María de Molina*, los tres en construcción en El Ferrol.

Nueva España, otro cañonero torpedero que está en la Carraca.

Torpederos de primera:

Alcón, en aguas del Ferrol; *Azor*, en la Carraca; *Ariete* y *Rayo*, los dos en Cartagena.

Torpederos de segunda:

Orión, *Barceló*, ambos en la Carraca, y el *Habana*.

Cañoneros de primera:

Magallanes y *General Concha*, de estación en Fernando Póo; *Hernán Cortés*, en Cartagena; *Vasco Núñez de Balboa*, que formó parte de la escuadra de Silvela.

Cañoneros de segunda:

Mac-Mahón, que presta servicio en el Bidasoa, y *Ponce de León*, que está en Huelva.

Bajo el común nombre de servicios especiales se encuentran el aviso *Giralda* que, como es sabido, está en San Sebastián á las órdenes de la regente; el *Urania*, que continúa haciendo estudios hidrográficos en la costa cantábrica; la *Nautilus*, escuela de guardias marinas y que hoy se encuentra en El Ferrol, y *Asturias*, en El Ferrol, y *Lepanto* en Cartagena, escuela de máquinas, artillería y torpedos, y la *Bilbao*, en El Ferrol, escuela de marinería.

En construcción se encuentran, además, los cruceros de faja: *Cataluña*, en Cartagena; *Princesa de Asturias*, en Cádiz, y el *Cardenal Cisneros*, en El Ferrol.

Nos quedan, pues, los siguientes barcos:

Protegidos, ocho buques.

Sin protección, veinte y tres.

Y los tres cruceros de faja que acabamos de mencionar.

Total: ¡40 buques, una buena parte de ellos sin terminar, y todos muy... débiles!

SECCION AGRICOLA

Las cepas en terreno seco

No es raro que por causa de la sequía queden las uvas pequeñas y escasamente dotadas de azúcar, mientras que la misma vid da por su parte muestras visibles de malestar, llegando á veces á quedar seriamente perjudicada. Tales inconvenientes se presentan, más que en otros, en los terrenos áridos y arenosos, y sobre todo en aquellos que en su plantación no fueron suficientemente desfondados, y que no recibieron por consiguiente la labor profunda que hubiera puesto las raíces en un estado de poder adquirir desarrollo vigoroso y activo, capaz de imprimir á la vid una vegetación espléndida, y por medio de la cual hubiese podido conservar el terreno una buena provisión de humedad, recurso preciso para los tiempos de sequía.

El que se halla, empero, desprovisto de él, no debe declararse vencido: le queda todavía un remedio de fácil ejecución y resultado seguro, y es el de abrir una y otra hilera de cepas é ir depositando en ella estiércol de cuadra.

A consecuencia de tal operación las aguas se concentrarán en la zanja, y el estiércol las retendrá en gran parte, de suerte que el terreno se verá provisto de cierta reserva de humedad y las vides prosperarán mejor en él, adquiriendo mejor resistencia contra la sequía. Como se ve, no es una novedad dicho procedimiento; pero lo recordamos aquí para recomendarlo á aquellos que tengan oportunidad de recurrir á él, ya que el ilustre M. Degruny, á ejemplo de otros viticultores del Sahara, en Túnez, nos enseña palpablemente, de nuevo, con sus trabajos de Provenza, cuán buenos resultados pueden obtenerse de dicha facilísima operación.

CRÓNICA GENERAL

DE ROMA

Dicen de Roma que el Papa ha recibido á 30,000 peregrinos franceses, alemanes y suizos.

También recibió á más de 1,000 españoles, estando presentes los prebendados Cardenal Casañas, Obispos de Barcelona, Tarazona, Solsona y otros.

DEL EXTRANJERO

A título de curiosidad, no porque creamos hacedero, por hoy, semejante proyecto, diremos que una revista de Londres cree saber que se celebrará una conferencia diplomática internacional para adoptar un patrón monetario internacional, ó lo que es lo mismo, la adopción de una clase de moneda que tendrá curso en todos los países del mundo.

El peso y la aleación de esta moneda cosmopolita serían determinados por dicho congreso.

La moneda tendría en una de sus caras la efigie del rey ó los emblemas nacionales de la nación en que sea acuñada y en la otra su valor en todo el mundo.

Un explorador de las ruinas babilónicas y asirias, el profesor Hilprecht, acaba de descubrir la biblioteca del gran templo de Nippur, destruido por los Elamitas el año 233 antes de Jesucristo.

La biblioteca se compone de 16.000 documentos escritos en piedra y referentes á Teología, Astronomía, Lingüística y á los conocimientos matemáticos de aquella remota época.

También se han descubierto una colección de cartas y biografías y 5.000 escri-

tos de incalculable valor para los eruditos.

El resultado neto de esta exploración ha consistido en 23.000 piedras manuscritas.

El profesor Hilprecht ha sido nombrado conservador de este hallazgo importantísimo por la Universidad de Pensilvania.

Los socialistas franceses son muy liberales. En una de sus últimas sesiones ha decretado la liga de acción socialista la prohibición del traje sacerdotal ó religioso en público, pidiendo á los poderes públicos que lleven á la práctica esta resolución.

El Mensajero, periódico francés, publica un artículo proponiendo que se restablezca el poder temporal del Papa haciéndole Rey de Jerusalem, y si determinados intereses retuvieran al Papa en Roma, el reino Santo podrá ser regido por un Legado.

Leemos en una revista especial militar del Extranjero los datos que vamos á consignar, relativos al término medio de proyectiles que han debido tirarse al comienzo de las principales guerras de este siglo, para poner á un hombre fuera de combate.

Los datos que siguen se han establecido según cifras oficiales é informes de los facultativos militares. Ateniéndonos á estas dos series de información es de toda evidencia que en las famosas batallas de Austerlitz y de Jena cada soldado muerto ó herido representaba aproximadamente tres mil balas consumidas.

Durante la campaña de 1814, en Francia, se consumieron diez mil balas para poner un solo hombre fuera de combate, pero en la actualidad, como resultado de los perfeccionamientos cumplidos en el armamento europeo, el término medio ha bajado prontamente.

En Solferino, en 1859, los austriacos tiraron sobre las tropas francesas 8 millones 400.000 proyectiles, hiriendo ó matando á 12.000 franceses; es decir, que se gastaron 700 cartuchos para hacer una baja.

En 1870, durante ciertas funciones de guerra, la cifra media bajó á 250, y por fin el año último, en los encuentros de Santiago en Cuba, correspondieron 230 cartuchos por cada soldado herido.

NACIONAL

Con tanto querer regenerarnos á la moderna ó liberal uzanza, lo que hacen los nuevos regeneradores del Liberalismo es meternos de cabeza en la barbarie y engendrar continuamente salvajes que acabarán con todo ciudadano digno y decente al paso que van las cosas... según se deduce de la Memoria del año último que acaba de publicarse por la Fiscalía del Supremo, que asegura, con la elocuencia de los números, haberse formado siete mil doscientas noventa y seis causas criminales más que el año anterior.

Un periódico liberal de Madrid comete la insensatez de calificar de heroico el paso de Martínez Campos por el Baztán en la última campaña carlista.

Se necesita ser un adulator de tomo y lomo para llamar héroe á quien pasó el Baztán en las condiciones en que lo hizo Martínez Campos, con la complicidad manifiesta é inicua de los traidores que lo prepararon todo convenientemente.

Sin la traición ¡Dios sabe lo que hubiera ocurrido!

Ningún católico se hace masón á última hora; pero muchos del triángulo se despiden de las logias y abjuran de la secta puntiaguda, como acaba de hacer-

lo el coronel de Artillería de Marina don Alfredo Reyes López al morir como excelente cristiano después de abominar del Masonismo y romper el nombramiento de grado 30 que tuvo entre la gente de rabo.

Acotamiento grandioso ha sido, según dicen de Santander, el acto de colocar en los Picos de Europa la colosal estatua del Sagrado Corazón de Jesús, que quedó fija en el Pico de San Carlos. La elevación de este pico a 2,460 metros sobre el nivel del mar y dominando las cuatro provincias de Santander, Oviedo, León, Palencia, y el Cantábrico con todos sus puertos, hace que el monumento levantado á Jesucristo presente un efecto imposible de describir.

Apenas llegó al lugar designado para elevar la estatua la grandiosa peregrinación presidida por el párroco de Bejes, se comenzó la santa Misa que cantó un coro de jóvenes, acompañados al armonium por el maestro Monesterio. Puede decirse que nunca se presenció espectáculo más hermoso. También se cantó una preciosa obra musical compuesta para dicho acto el día anterior por el insigne maestro referido.

A este hermoso acto asistieron las autoridades todas, el clero de las cuatro diócesis comprendidas, los ingenieros de las sociedades mineras *La Providencia* y *La Mazarrasa*, con centenares de mineros de las mismas.

La efigie es de bronce de la casa de Meneses y se eleva sobre un soberbio pedestal, siendo un verdadero monumento de la devoción que el siglo XIX profesa al Corazón de Jesús. El pensamiento, así como los gastos de la misma, corrieron por cuenta del piadoso caballero de Madrid don Tomás Barrio y González.

El sermón estuvo á cargo del Rdo. Padre Paz de la Compañía de Jesús, quien tomó por tema *Christum Regem seculorum et mundi Redemptorem, venite adoremus*. El entusiasmo que sus palabras produjeron, así como los «vivas» contestados con verdadero frenesí por miles de almas, son prueba irrecusable de la fe que se abrigaba en los corazones de los peregrinos.

Parece que existe el propósito de elevar monumentos semejantes en las cumbres de Peñalabra, en los altos de Covadonga, en las enhiestas montañas de Burgos, en el Guadarrama, etc.

DE PALMA

Anteayer, viernes, se celebró en la iglesia Convento de Dominicos de Manacor, un solemnisimo funeral en sufragio del alma del sabio agustino que tan entusiastamente defendió en vida nuestros sacrosantos ideales, Rdo. P. Eustoquio de Uriarte.

La *Cape'la de Manacor* fué la que costeó y contribuyó al realce del religioso acto en memoria del sabio agustino celebrado.

El Ilmo. señor Obispo de esta diócesis ha dictado una circular prohibiendo al clero y fieles de la misma la lectura de los periódicos *Nuestra Revista* y *Cosmopolita*, de Barcelona, que propagan y defienden las mismas doctrinas y tendencias que *El Urbión*.

Igualmente hace extensiva esta prohibición á los folletos que procedan de tales publicaciones, ó que con cualquier pretexto estén escritos á favor de ellos.

Publicaciones Recibidas

EL SANTÍSIMO ROSARIO

Hemos recibido el n.º 178, correspondiente á Octubre, de esta interesante re-

vista mensual ilustrada, dirigida por Padres de la Orden de Predicadores, y cuyo sumario es tan escogido como siempre.

VARIETADES

EL FRAILE Y EL SOLDADO

ANÉCDOTA DEL SIGLO XV

Jinete sobre pacífica mula modestamente enjaezada, iba un religioso por el solitario camino que de Toledo á Segovia conducía durante la segunda mitad del siglo décimo quinto.

Poblaba el rostro del fraile larga barba gris, su frente era ancha, escrutadora su mirada y demacradas las mejillas.

Marchaba el buen religioso al paso reposado de su cabalgadura, parándose á contemplar de cuando en cuando el panorama que ante su vista se desplegaba y que más tenía de triste que de alegre, sin que al parecer ningún temor sintiera en el ánimo á pesar de la soledad de aquellos lugares y de la gente maleante que en tiempos de revueltas populares abundaba en Castilla, como abunda en iguales circunstancias en todas partes.

De repente en una curva del camino apareció ante la presencia del caminante un caballero jinete sobre arrogante corcel, espada al costado, puñal á la cintura y hacha de armas pendiente de la silla. Detuvo aquél su brioso caballo al divisar al fraile, y cuando ya le vió cerca de sí saludóle quitándose el birrete, adornado de plumas, con estas palabras:

—Dios os guarde, Padre.

—A vos os acompañe, contestó el religioso.

—¿A dónde vais solo por estos caminos exponiéndoos á mil peligros?

—Voy á Segovia; el peligro no me espanta, y allá me dirijo confiado en la Providencia divina.

—¿A qué Orden pertenecéis?

—Mi hábito lo dice; soy franciscano.

—Gran santo fué el fundador de vuestra Orden.

—Después de Jesucristo, el prototipo de la humildad y el amor.

Cesó la conversación de los viandantes, y largo trecho caminaron el caballero y el religioso guardando profundo silencio; pero como no es fácil conservar mucho tiempo esta actitud de reserva entre dos personas que viajan juntas, el caballero, que soldado parecía por su marcialidad y sus armas, rompió el silencio diciendo:

—Perdonad, Padre, mi indiscreción, pero si no lo habéis de llevar á mal quisiera haceros una pregunta.

—Hacedla en buen hora.

—¿Qué objeto os hace ir á Segovia?

—Perdone el noble caballero que le conteste con otra interrogación: ¿Con qué objeto queréis conocer el motivo de mi viaje?

—Os lo diré. Al salir yo de Segovia hace unos días corría por la ciudad el rumor de que la reina Isabel había determinado elegir para confesor á un fraile franciscano del que se cuenta que es hombre de férreo carácter, sabio y humilde al mismo tiempo, y al veros he pensado si...

—Y habéis pensado bien, señor...

—Don Juan de Pacheco, marqués de Villena, para servir á Dios y á Vuestra Paternidad.

—A Dios, sobre todo.

—¿Y vos quién sois?

—Fray Francisco Jiménez de Cisneros, elegido por S. A. para director de su alma.

—Os felicito.

—No me felicitéis; porque si confesar á los humildes labriegos es carga difícil, oír en confesión á principes poderosos debe de ser empleo de inmensa responsabilidad ante Dios y la Historia.

—La reina es buena.

—Así lo dicen cuantos la conocen.

—Si fuera el rey... ya sería otra cosa.

—¡Hola, hola! por lo visto no sois partidario del rey Fernando.

—Es que el rey tiene más cariño á Aragón que á Castilla.

—¡Bah! Como vos tendréis probablemente más afecto á Castilla que á Aragón. No es fácil borrar el amor nacido en la cuna; por eso cada uno ama ante todo, y sobre todas las cosas de la tierra, aquella en que vió la luz primera. Mirad, yo soy un pobre religioso que hizo renuncia á todos los afectos del mundo al ingresar en la Orden á que pertenezco, pero una cosa es renunciar al disfrute de honestos placeres y otra el sentimiento que hacia ellos nos arrastra; y aquí donde me veis, sin aspirar á otra cosa que al exacto cumplimiento de mis deberes, recuerdo con íntima satisfacción algunas veces mi pobre casa, mi humilde aldea y los pobrecitos compañeros de mi infancia. ¡Qué queréis! el hombre es así, y será tarea inútil pretender modificarlo en ese sentido, que al fin no lo considero como cosa vitanda.

—De modo que no pensáis influir respecto de esta materia en el ánimo de la reina á fin de que el rey...

—No prosigáis por ese camino. Voy á ser consejero espiritual de S. A., pero no de las cosas temporales.

—¿Y si llegáseis á ser más que confesor?

—¿Qué queréis decir?

—Si llegáseis al puesto de Consejero de gobierno ¿qué haríais?

—Dios sólo lo sabe; yo lo ignoro, porque no he pensado nunca en esa circunstancia, que me parece casi tan difícil como la realización del proyecto que se atribuyó á vuestro ilustre tío, de hacerse inmortal en el fondo de una redoma, como si el hombre fuese una guinda puesta en alcohol.

—Epigramático sois, Padre.

—No tanto como vos cuando érais partidario de doña Juana la Beltraneja. Pero oid bien ahora lo que os voy á decir. Si yo llegara á ejercer influencia en los negocios temporales del reino, procuraría su unión á toda costa, pero sin pretender sacrificar los afectos y legítimas tendencias demostrados en forma pacífica que cada uno tuviera en favor del lugar donde hubiera nacido.

—Quedad con Dios, buen Padre, y cuidad de vuestra penitente.

—Id con El, señor Marqués de Villena, y tened cuidado con vuestras conjuras y veleidades.

Picó el jinete á su caballo, salió el bruto á escape dejando detrás una nube de polvo que envolvió al pobre fraile, el cual al paso de su pacífica mula siguió su viaje rezando á ratos y á ratos contemplando el paisaje desarrollado ante sus ojos.

No habian pasado muchos años cuando el marqués de Villena y otros nobles levantiscos de aquella época tuvieron que humillar sus armas ante el sayal del fraile franciscano.

S. MORALES.

CURIOSIDADES

EL ESCORIAL

El gran monumento del inmortal Felipe II tiene 2.630 piés de circuito: el frontispicio tiene 740 piés de largo, 70 hasta la cornisa de alto, á los extremos dos torres de más de 200 piés y hubo sillar que necesitó 40 pares de bueyes para ser acarreado. La iglesia tiene 16 ventanas de orden dórico, nueve puertas, 44 altares, nueve torres, 15 claustros con 680 claraboyas; hay en todo el edificio 11 patios, más de 4.000 ventanas, 14 zaguanes, 68 fuentes, 11 algibes, 80 escaleras y 250 aposentos. En la biblioteca hay más de 40.000 volúmenes escogidos; en el relicario existen 7.422 reliquias, 10 cuerpos de santos enteros, 144 cabezas y 306 huesos mayores. Los libros del coro son 219, únicos en su clase: abiertos tienen dos varas de ancho y vara y cuarta de alto; el número de sus hojas 17.000, formadas cada una por una piel de ternera. Se emplearon en su construcción 1.988 arrobas de hierro y 99.300 de plomo. Las llaves de este colosal edificio pesaban 50 arrobas.

CANTARES

Yo no sé qué tienen, madre, las flores del campo santo, que cuando el viento las mueve parece que están llorando.

Se nace para sufrir; quien sufre sabe llorar; quien llora sabe sentir, y quien siente sabe amar.

El que se tenga por grande que se vaya á un cementerio y verá el mundo metido en un palmo de terreno.

En la puerta de la cárcel hay escrito con carbón: Aquí el bueno se hace malo y el malo se hace peor.

La campana de mi pueblo sé que me quiere de veras: se alegró cuando nació, y llorará cuando muera.

DON CARLOS

Considerado como patriota, militar y político

✽ POR ✽

D. MIGUEL BORDOY Y OLIVER

Este folleto se encuentra á la venta en Palma en casa de D. Pablo Arbona, Palacio, 11.

VISTAS de Mallorca

La casa Amengual y Muntaner acaba de editar cinco cuadernos de vistas de Mallorca en fotograbado, que se venderán al ínfimo precio de 0'50 ptas.

Cada cuaderno tamaño en 4.º contiene ocho vistas y unas bonitas cubiertas.

¡Ocho vistas dos reales!

ANUNCIOS

Relojería Catalana de **JUAN ROSSELL** Calle de Palacio 25, ofrezco al público y á mi numerosa clientela un variado surtido de Relojes del nuevo sistema de 24 horas.—Taller de composturas á precios módicos.—Colocación de Relojes de Campanario, de señalar, tocar y á gran sonería.—**Palacio 25 esquina Almudaina.**



TIENDA NUEVA DE SAN JOSÉ

Brondo 7—ANTIGUA CASA BRONDO—Brondo 7

Se acaban de recibir los géneros de la presente temporada. Rico surtido en lanas para vestidos de Señora.—Pañería en todas clases y tamaños.—Tapicerías, ramos yutes, cortinajes, alfombras, géneros de punto, medias calzoncillos, camisetas y calcetines en todas clases y tamaños.

Especialidad en telas blancas.—¡¡¡ Sorprendente regalo—¡¡¡

ALMACENES MONTANER

SINDICATO, 2 *10 y MILAGRO, 4 11

La casa que presenta mayores surtidos
La que vende más barato.
La que proporciona mayores ventajas á sus parroquianos.

Se expenden á precios sin competencia artículos especiales para trajes de señores Sacerdotes, Ornamentos Sagrados y Estatuaria religiosa.

Objetos de Plata Meneses especiales para el Culto Divino y servicio de mesa.

Lencería y artículos de punto, Pañería y Novedades para Señora y Caballero.

Queda instalado en esta casa un departamento especial de trajes tales y Ornamentos Sagrados.

PRECIOS BARATOS
Y GÉNEROS BUENOS

LA HORMIGA DE ORO

ILUSTRACION CATÓLICA

Que se publica los días 7, 15, 22 y último de cada mes en cuadernos de 16 páginas á dos columnas, en las que tienen cabida variedad de lecturas amenas é instructivas, á la vez que magníficos grabados representando retratos de personajes, asuntos de actualidad, cuadros notables, composiciones humorísticas, etc., etc., sujeto todo á la más estricta moral.

El conjunto anual de la publicación forma un hermoso volumen en folio, de cerca 800 páginas de texto, con centenares de grabados

Esta publicación **REGALA** anualmente á sus abonados una novela escogida de buen fondo y sana moral, sujeta á la censura eclesiástica.

El precio de suscripción es de diez pesetas al año, y se suscribe en Barcelona, calle de Hércules, núm. 3, y demás librerías católicas de España.

SELLOS de GOMA

AMENGUAL Y MUNTANER.—Cadena 2.—Palma.

Aguas minero-medicinales

DE MADREMAÑA

LLAMADAS DE NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES



Marca registrada

Ferruginosas, Bicarbonatadas.—Variedad Acídulas, Bicarbonatadas Mixtas, Silicatadas y Litínicas. Aprobadas por la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona en 17 de Noviembre de 1899. Indicadísimas para combatir con excelentes resultados las dispepsias flatulentas ó dolorosas (gastralgias), dispepsias ácidas por atonía del estómago, anemia, clorosis, desarreglos menstruales, reumatismo, gota, infartos del hígado, riñones y bazo, enfermedades de la próstata, inflamaciones crónicas de la matriz y ovarios, diátesis úrica, cálculos renales y hepáticos, escrofulismo, diabetes, etcétera, etc.—De venta en todas las farmacias y establecimientos de aguas minerales.—NOTA: No serán legítimas las botellas que no lleven la marca registrada y el colón con el nombre de *Hossas hermanos y C.ª* (en comandita). Rambla Cataluña, 113, 1.º

LIMBRICES

Elixir Vermífugo **LULL** Farmacéutico
Son Servera

Este ESPECÍFICO CONTRA LAS LIMBRICES RECOMENDADO
POR LOS PRÁCTICOS MAS DISTINGUIDOS DESDE 1871 ES
LA MEJOR GARANTIA QUE PUEDE DARSE
DEPOSITOS

Farmacia LlompartCall—Centro Farmacéutico, demas farmacias y droguerías en Baleares y en las de España y Extranjero.

GRANDES REGALOS A NUESTROS LECTORES

Desde hoy hasta el 15 del corriente, consistentes en 21 magníficas oleografías tiradas á 20 colores, reproducciones de los cuadros originales hechos por los renombrados artistas Velazquez, Murillo, Fortuny, Viniestra y otros no menos distinguidos, nacionales y extranjeros, y muy dignos para decorar las habitaciones de todas las clases de la sociedad, tanto por los asuntos que representan como por la devoción que revelan.

1. La Purísima Concepción de Murillo, cuyas dimensiones son 72 por 102 centímetros.
2. San José teniendo al niño Jesús en brazos, 67 por 100 centímetros.
3. La Santa Cena, 60 por 105 centímetros.
4. El Sagrado Corazón de Jesús, 67 por 89 centímetros.
5. El Sagrado Corazón de María, 67 por 89 centímetros.
6. Stabat Mater. Cuadro que representa la Virgen María encontrando á Jesús clavado en la Cruz, 68 por 88 centímetros.
7. La Virgen María teniendo el niño Jesús en brazos, 68 por 100 centímetros.
8. Mater Divina Gracia, ó sea la Virgen con el niño Jesús y San Juan, 68 por 90 centímetros.
9. La Bendición de los Campos. Cuadro que representa la procesión que se celebra el día de Santa Cruz, día 3 de Mayo, 68 por 110 centímetros.
10. La Vicaría. Cuadro que representa un ensamiento en el siglo pasado, por Mariano Fortuny, 66 por 108 centímetros.

Las diez oleografías anteriores al infimo precio de 6 pesetas cada una.

11. Santo Cristo de Velazquez, cuyas dimensiones son 63 por 88 centímetros.
12. La Virgen del Carmen, 80 por 102 centímetros.
13. San Antonio de Padua y el niño Jesús, 78 por 105 centímetros.
14. La Sagrada Familia, copia del célebre cuadro de Correns, premiado en la exposición de París, 86 por 93 centímetros.
15. Cuadro de la Virgen con el niño Jesús en brazos y Santa Isabel con San Juan Bautista 75 por 102 centímetros.
16. La Rendición de Granada, representando el momento que el Rey Moro hace entrega de las llaves á los Reyes Católicos, 62 por 92 centímetros.
17. Santa Cecilia en fotografía inalterable, 66 por 90 centímetros.

Estas siete, ó sea desde el núm. 11 al 17, al infimo precio de 5 pesetas cada una.

18. La Virgen de Lourdes, apareciéndose á la Bernadeta, 62 por 93 centímetros.
19. El Papa León XIII, 50 por 83 centímetros.
20. Cuadro sinóptico de los Reyes y Jefes de Estado españoles con un libro haciendo la biografía de los mismos, 86 por 118 centímetros.
21. Cristóbal Colón, representando el momento en que descubre tierra en las Américas, 65 por 88 centímetros.

Estas cuatro al precio de 3 pesetas cada una.

Cuyas láminas estarán de manifiesto en la librería de los Sres. Nadal, Puigredón y C.ª, Plaza de Cort, núm. 12, en donde podrán adquirir un ejemplar de cada una de las mismas, mediante la presentación del Cupón y pago de su importe respectivo.

Hasta el 15 Octubre 1900

CUPON PRIMA
Vale por un ejemplar
cada una
de las 21 láminas

Nadal Puigredón C.ª
Cort, 12

Los señores de fuera de la capital que desean adquirirlas deben pasar á recogerlas acompañando su importe y el cupón, pues dado el gran tamaño de algunas de ellas nos impide hacer la remisión por correo.

NOTA. Los que no tengan proporción de recogerlas antes del plazo fijado, bastará mandar el importe y el cupón y se las guardarán.